

逾期付款通知

通知日期：(參考英文)

回复： 服务地址： (參考英文)
 客戶/賬戶： (參考英文)
 逾期餘額： (參考英文)

截至上述通知日期，聖荷西市水務系統("本市")尚未收到您的水費，現已**逾期**。因此在您的逾期餘額之外加入了(參考英文)逾期罰款。但這筆逾期罰款不包括在上述的逾期餘額中。

如果未全額支付上述逾期餘額，您的供水服務可能在本通知日期起 60 天後被切斷。這是對逾期餘額的第一次通知。如果未收到全額付款，本市將發出第二次通知，通知您的供水服務將被終止。如果仍未收到全額付款，作為第三次也是最後一份通知，市政府將通過電話或便籤的形式與您聯繫。無論您是否收到這些通知，您都有責任支付您的費用。供水服務政策可在 <https://www.sanjoseca.gov/customerservice> 查閱。選擇聖荷西市供水系統客戶(San José Municipal Water System Customers)，單擊供水服務政策和程序(Water Services Policies and Procedures)。

可通過以下方式之一進行支付:

- **線上支付:** 訪問E-bill Express網站 (<https://www.e-billexpress.com/ebpp/CSJUtilities/Login/Index>)
- **電話支付:** 隨時用信用卡、借記卡或直接從您的銀行賬戶付款，使用交互式語音應答系統，致電 (408) 535-3500。在本市週一至週五的正常工作時間，即上午8:00至下午5:00，會有一位現場代表提供服務。
- **現場支付:** 攜帶本通知的副本和付款到市政廳，位於200 East Santa Clara St., 1st Floor, San José, CA 95113。
- **郵寄支付:** 將支票或匯票與所附的付款券一起放入提供的信封中。在支票或匯票上寫上您的客戶/賬戶號碼，
- 請寄回：City of San José, P. O. Box 888242, Los Angeles, CA 90088-8242
- **投遞箱:** 將支票和付款存根裝在密封的信封裡，任何時候都可以放在位於以下地點的投遞箱：聖荷西市政廳，200 East Santa Clara Street，位於第六街和Santa Clara街的入口處。請勿將現金放入投遞箱。對於所有現金支付，請參閱上面的“現場支付”支付選項。在工作時間內收取款項。

租戶: 如果你是有租約的租戶，並且您的房東負責支付逾期賬單，您可以成為客戶，同時無需支付逾期金額和滯納金。如需進一步幫助，請在工作時間內撥打電話(408) 535-3500聯繫客戶聯絡中心。

付款安排: 可以通過撥打客戶聯絡中心的電話 (408) 535-3500來安排付款方式，如延期付款或替代付款計劃。請注意，你在同一時間只能進行一項有效的付款安排。

賬單審查: 如果您想對本賬單提出異議，請致電客戶聯絡中心 (408) 535-3500，並支付無爭議的部分以避免滯納金。您的賬單將被審查。如果您對這次審查的結果不滿意，在十五 (15) 天內，在<https://www.sanjoseca.gov/waterpaymentresources>提交一份賬單審查上訴表 (Bill Review Appeal Form)，賬單將再次被審查，您將被告知市政府的最終決定。

這是一份關於你的水費賬單的重要通知。市政府尚未收到付款。如有疑問或信息，請致電 (408) 535-3500。

請將此頁與您的付款一起交至

City of San José
200 East Santa Clara Street San José, CA 95113



客戶/賬戶號碼	拖欠款項	所附金額
	\$	\$

請將款項支付給:

City of San José PO Box 888242
Los Angeles, CA 90088-8242